

L'ÉTUDE DE LA LANGUE ITALIENNE ET LE DROIT D'ÉTUDIER POUR LES TRAVAILLEURS

Les possibilités de suivre des cours d'italien gratuits pour les étrangers.



L'APPRENTISSAGE DE LA LANGUE ITALIENNE EST UTILE :

- Pour mieux informer et communiquer avec les autres : à l'école, au travail, dans les bureaux publics, chez le médecin, etc.
- Pour atteindre les 30 crédits requis par le contrat d'intégration.
- La loi italienne stipule que toute personne âgée de plus de 16 ans qui demande un permis de séjour d'au moins un an doit signer un accord d'intégration, par lequel le citoyen étranger s'engage à participer à la vie économique et sociale du pays, notamment en apprenant l'italien.
- Pour demander un permis de long séjour de l'UE. Les documents à joindre à la demande doivent comprendre un certificat de connaissances de base en italien.
- Pour obtenir la nationalité italienne par résidence ou par mariage, un niveau de connaissance de la langue italienne non inférieur au niveau B1 est requis.

Le système scolaire et les associations offrent diverses possibilités de suivre des cours d'italien gratuits pour les étrangers.

POUR RECEVOIR UN CERTIFICAT DE CONNAISSANCES DE LA LANGUE ITALIENNE, IL EST POSSIBLE :

• PARTICIPATION À DES COURS

Cours d'italien dans les Centres provinciaux d'éducation des adultes (CPIA)

Les CPIA proposent des cours d'italien gratuits qui comprennent également des sujets sur les droits et les devoirs des citoyens.

Les adultes en âge de travailler et n'ayant pas la nationalité italienne peuvent s'inscrire aux cours, même s'ils ont déjà des qualifications obtenues dans leur pays d'origine.

À la fin du cours, vous pouvez obtenir un certificat de connaissance de la langue italienne A2, qui est également utile pour obtenir un permis de séjour de longue durée. Les CPIA proposent également des cours pour le niveau B1.

Les cours ont lieu à différents moments (matin, après-midi, avant-soirée et soirée) pour permettre à chacun d'y assister. Les cours commencent en septembre ou octobre : il est préférable de s'inscrire avant le mois de juin car il y a souvent des listes d'attente ; s'il reste des places disponibles, il est possible de commencer à suivre les cours en cours d'année, même si le cours a déjà commencé.

• LES COURS D'ITALIEN DES ASSOCIATIONS

Il est également possible de suivre un cours de langue italienne pour étrangers auprès d'une association. Certains d'entre eux proposent une préparation spécifique pour l'obtention de la certification de niveau A2 et B1 en italien, qui nécessite la réussite d'un examen final.

• INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE POUR LE TEST D'ITALIEN.

Les personnes ayant déjà un bon niveau de connaissance de la langue italienne peuvent s'inscrire en ligne pour passer le test de langue italienne requis par la loi. Si vous réussissez le test, vous pouvez obtenir des crédits pour l'accord d'intégration et demander un permis de séjour de longue durée de l'UE.

LE DROIT D'Étudier pour les travailleurs : les permis d'études

Les travailleurs ont le droit d'étudier. En particulier, la loi et les conventions collectives prévoient certaines facilités :

TRAVAILLEURS ÉTUDIANTS

Ceux qui s'inscrivent à des cours de l'enseignement primaire, secondaire et supérieur et de qualification professionnelle, ont droit à certaines facilités:

- n'ont aucune obligation de faire des heures supplémentaires ;
- ont droit à des vacances pour leur permettre de suivre des cours ;
- ont droit à un congé journalier payé pour les jours d'examen.

LES « 150 HEURES »

Les principales conventions collectives offrent un congé d'études dans le but d'améliorer leur éducation.

Pour être éligible, la durée totale du cours doit être au moins le double du nombre d'heures de congé payé requis, et le cours doit avoir lieu dans des établissements légalement reconnus.

Les travailleurs étrangers qui suivent des cours d'italien ont droit à un plus grand nombre d'heures en fonction de leur contrat de travail.

CONGÉ DE FORMATION

Le congé de formation est la possibilité pour les travailleurs d'obtenir un congé pour étudier pendant une période de 11 mois, de manière continue ou à des moments différents, et est accessible à ceux qui ont au moins 5 ans d'ancienneté dans la même entreprise ou administration publique.

Un congé de formation peut être demandé pour obtenir un certificat de fin d'études secondaires, un diplôme d'études secondaires ou un diplôme, ou pour participer à des activités de formation autres que celles réalisées ou financées par l'employeur. Pendant la période du congé de formation, vous conservez votre emploi et n'avez pas droit à une rémunération.

FORMATION CONTINUE

Dans tous les secteurs de production, il existe des fonds, créés par des accords entre les syndicats et les organisations patronales, qui favorisent la formation continue des travailleurs déjà employés et le recyclage des travailleurs menacés par le chômage.

Si l'employeur souscrit à l'un de ces fonds et verse sa contribution, les travailleurs ayant reçu un avis de licenciement peuvent également participer aux cours de formation.

CONTACTS UTILES



- La liste actualisée des Centres provinciaux d'éducation des adultes (CPIA) se trouve dans la base de données [Scuola in chiaro](#) du Miur.
- Ici vous trouverez le lien vers le test italien : <https://portaleservizi.dlci.interno.it/>

Projet cofinancé par



Contenu développé dans le cadre du projet
«Engaging Pakistani Diaspora in Italy for
promoting Decent Work in Pakistan»



International
Labour
Organization

Grâce au Fond caritatif et d'œuvres sociales et culturelles de Intesa Sanpaolo